


| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Sila tanda jika permohonan ini telah diserahkan kepada Bank. cth: melalui HongLeong Connect First, E-mel, dll / Please tick if this application has been submitted earlier to the Bank eg: via HongLeong Connect First, E-mail, etc. 1. Penyuruh Bayar / Pemberi Konsain / Benefisiari (Nama dan Alamat) <i>Drawer / Consignor / Beneficiary (Name and Address)</i> 2. Pesuruh Bayar / Penerima Konsain / Pemohon (Nama dan Alamat) <i>Drawee / Consignee / Applicant (Name and Address)</i> | | 3. Nama dan Alamat Bank / <i>Name and Address of Bank</i>  193401000023 (97141-X) | | | |
| | | 4. No. Pendaftaran Syarikat / Perniagaan Penyuruh Bayar / Pemberi Konsain / Company / Business Registration No. of Drawer / Consignor | | 5. No. Rujukan / Reference No. | |
| | | 6. Tenor Bil Pertukaran / Tenor of Bill of Exchange 1. <input type="checkbox"/> Tampak / Sight 2. <input type="checkbox"/> _____ hari selepas tampak / days after sight | | 7. Lain-lain (Nyatakan) / Others (Specify) | |
| | | 8. a) Amaun dalam angka / Amount in figures | | 8. b) Tempah transaksi atas had perdagangan <i>Book transaction against</i> <input type="checkbox"/> Kami <i>Our Limit*</i> <input type="checkbox"/> Bank pengeluar surat kredit** / Bank's limit** Note *Bayaran seperti ditetapkan pada surat tawaran / *Pricing as stipulated in the Letter of Offer **Bayaran ditentukan mengikut situasi bergantung pada risiko Bank pengeluar surat kredit dan negara / **Pricing subject to L/C Issuing Bank and country risk | |
| Bil Pertukaran dan lampiran dokumen yang tersenarai di bawah (nyatakan jumlah salinan) diserahkan untuk: <i>Bill(s) of Exchange and accompanying documents listed below (specify the number of copies) are presented for:</i> | | | | | |
| 9. * Bil yang Dibayar melalui Surat Kredit (L/C) bernombor <i>* Bills Drawn Under L/C No</i> 1. <input type="checkbox"/> Belian / diskaun / rundingan <i>Purchase / discount / negotiation</i> 2. <input type="checkbox"/> Serahan kepada Bank pengeluar / Pembayar ganti untuk pembayaran <i>Presentation to issuing / reimbursing bank for payment</i> | | | 10. ** Bil dibayar melalui bil selain daripada Surat Kredit <i>** Bills Drawn other than under L/C</i> 1. <input type="checkbox"/> Belian / diskaun tertakluk kepada pembayaran akhir <i>Purchase / discount subject to final payment</i> 2. <input type="checkbox"/> Pungutan Perolehan / Collection of Proceeds | | |
| 11. Bil Pertukaran <i>Bill of Exchange</i> | | 12. Invois Perdagangan <i>Commercial Invoice</i> | | 13. Invois Sah / Konsular <i>Certified / Consular Invoice</i> | |
| 14. Sijil Asalan <i>Certificate of Origin</i> | | 15. Polisi / Sijil Insurans <i>Insurance policy / certificate</i> | | | |
| 16. Bil Muatan / Bill of lading <i>Asal / Original 1.</i> <i>Salinan / Copies 2.</i> | | 17. Arahan Penyerahan <i>Delivery Order</i> | | 18. Bil Angkutan Udara <i>Air Waybill</i> | |
| 19. Senarai Pembungkusan <i>Packing List</i> | | 20. Senarai Berat <i>Weight List</i> | | | |
| 21. Dokumen Lain (nyatakan) / Other documents (specify) | | | | | |
| 22. Barangan (Keterangan ringkas tanpa maklumat berlebihan) / Goods (brief description without excessive detail) | | | | | |
| 23. ARAHAN PENGHANTARAN BIL UNTUK PUNGUTAN / INSTRUCTIONS FOR BILLS TO BE SENT FOR COLLECTION | | | | | |
| Penghantaran Dokumen / Deliver document 1. <input type="checkbox"/> Bersandarkan pada pembayaran / Against payment 2. <input type="checkbox"/> Bersandarkan pada penerimaan / Against acceptance | | | 3. <input type="checkbox"/> Penerimaan / Pembayaran boleh ditangguhkan sehingga ketibaan kapal yang membawa muatan <i>Acceptance / Payment may be deferred pending arrival of vessel carrying goods</i> 4. <input type="checkbox"/> Tidak boleh membantah / Do not protest 5. <input type="checkbox"/> Bantahan bagi ketakterimaan / Protest for non-acceptance 6. <input type="checkbox"/> Bantahan bagi ketakbayaran / Protest for non-payment | | |
| 24. SILA ARAHKAN BANK PUNGUTAN UNTUK / PLEASE INSTRUCT COLLECTING BANK TO: | | | | | |
| - memaklumkan tentang ketakterimaan dan / atau ketakbayaran oleh: <i>- advise non-acceptance and / or non payment by:</i> 1. <input type="checkbox"/> kawat / cable 2. <input type="checkbox"/> mel udara / air mail | | - memaklumkan tentang pembayaran dan / atau penerimaan dan tarikh tempoh bayar: <i>- advise payment and / or acceptance & due date by:</i> 3. <input type="checkbox"/> kawat / cable 4. <input type="checkbox"/> mel udara / air mail | | - kiriman wang oleh: <i>- remit proceeds by :</i> 5. <input type="checkbox"/> kawat / cable 6. <input type="checkbox"/> mel udara / air mail | |

Penandatanganan sah perlu tanda tangan di sini jika borang ini dicetak pada satu muka surat berasingan /
 Authorised signatory to also sign here if this form is printed on a single sided page:

25. CAJ PUNGUTAN / COLLECTION CHARGES

1. Caj pungutan dipungut dari pesuruh bayar pada % dari tarikh bil hingga
Collection charges to be collected from drawee(s) at % from date of bill until
2. Penepian caj pungutan jika pesuruh bayar enggan bayar dan cajkan ke atas kami
Waive collection charges if refused by the drawee(s) and charge them to us
3. Jangan menetapkan caj pungutan jika pesuruh bayar enggan bayar / Do not waive collection charges if refused by the drawee(s)
4. Semua caj dibayar oleh kami / All charges are to be paid by us
5. Semua caj Bank dibayar oleh pesuruh bayar / Your charges are to be paid by drawee(s)

26. ARAHAN TAMBAHAN / ADDITIONAL INSTRUCTIONS:

27. PENYELESAIAN PEROLEHAN / PROCEEDS DISPOSAL:

1. Selepas Rundingan / diskaun ke atas bil ini /
Upon negotiation / discount of this bill
2. Selepas penerimaan pembayaran balik dari bank pengeluar /
 pembayar mengikut syarat pembayaran balik Surat Kredit
 tersebut /
*Upon receipt of reimbursement from issuing / paying
 bank in accordance with L/C reimbursement terms*
3. Selepas penerimaan Perolehan Pungutan /
Upon receipt of Collection Proceeds
4. Sila kreditkan ke dalam akaun kami bernombor

 dengan Bank.

Please credit our Account No.

 with you.
5. Sila keluarkan Cek Banker / Please issue your Bankers Cheque
6. Sila gunakan kadar mengikut Kontrak Pertukaran Mata Wang
 Asing (FX Contract) bernombor pada

 untuk

Please apply rate according to FX Contract No. at

 for
7. Arahan lain (nyatakan) / Other instructions (specify)

28. Kami mengisytiharkan bahawa maklumat di atas adalah benar, tepat dan lengkap. Kami mengesahkan bahawa kami telah membaca dan memahami terma dan syarat di dalam borang permohonan ini dan [Terma dan Syarat Perdagangan \(TTC\)](#), yang tersedia di www.hlb.com.my, dan bersetuju bahawa permohonan ini tertakluk kepada terma dan syarat di dalam borang permohonan ini dan TTC tersebut/ We declare that the above information is true, accurate and complete. We confirm that we have read and understood the terms and conditions in this application form and the [Terms and Conditions of Trade \(TTC\)](#), available at www.hlb.com.my, and agree that this application is subject to the terms and conditions in this application form and the TTC.

Untuk dan bagi pihak / For and on behalf of

29. Tandatangan Sah Syarikat / Signatory's Company

30. Nama Penandatangan / Name of Signatory

31. Tarikh / Date

32. Tandatangan / Signature

* Tertakluk kepada ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credit yang sedang berkuat kuasa. / Subject to ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credit currently in force.
 ** Tertakluk kepada ICC Uniform Rules for Collection yang sedang berkuat kuasa. / Subject to ICC Uniform Rules for Collection currently in force.

No. rujukan perlu dinyatakan di sini jika borang ini dicetak pada satu muka surat berasingan /
 Reference no. to also be stated here if this form is printed on a single sided page:

No.

Exchange for Date:

At after sight of this **FIRST** of Exchange

(Second of the same tenor and date being unpaid) Pay to the order of

Hong Leong Bank Berhad

193401000023 (97141-X)

the sum of

Value received which place to account of

To For and on behalf of

1

BV-12-(a)

HS 98/99

No.

Exchange for Date:

At after sight of this **SECOND** of Exchange

(First of the same tenor and date being unpaid) Pay to the order of

Hong Leong Bank Berhad

193401000023 (97141-X)

the sum of

Value received which place to account of

To For and on behalf of

2